@YVYbX][Yg`K i bXYf. `GY`hYbY`Gd]bbYbUfh
Ua `K Yghk U``YbhXYW_h°

9fgha U`g`gY]h`&&`đ\fyb`k i fXY`X]Y
/ ei ch/D\Ubhca gd]bbY/ ei ch/`]b`F`Y]b`UbX!DZU`n
bUW [Yk]YgYb` `XUb`\_`Y]bYg`@YgYfZchcg`Ui`g`GhY]bZY`X"

8]Y`9bhXYW\_i b[ `XYf` D\Ubhca gd]bbY `Ua `K Yghk U``!
DUbnYf[fUVYb`Vf]b[ h`b]W`h`bi`f`ZØf`5fUW`bc`c[ Yb`bYi`Y
9f`\_Ybbhb]ggYž`gcbXYfb`k ]fZh`Ui`W`Y]b`@]W`h`Ui`Z`X]Y
6YXYi hi b[``c`\_U`Yf`B`Uhi`fVYcVUW`hi b[Yb`i`bX`XYfYb
9]bZi`gg`Ui`Z`X]Y`K`]ggYbgW`UZh"

8]Y`F`ØW`\_`Y`f`XYf`D`U`b`h`c`a`g`d]b`b`Y`. `9]b
9fZc` `[`Xi`f`W` `;` Ya`Y]b`g`W`U`Zh`g]b`h]U`h]j`Y`

9]bY`VYa`Yf`\_Ybgk`YfhY`9bhXYW\_i b[ `]a` `F`Y]b`UbX!DZU`n`[`]Vh`F`ÅhgY`
Ui`Zi`bX`ni`[`Y]W` `5b`Ugg`ni`f`:`fYi`XY`]b`XYf`k`]ggYbgW`UZh]W`Yb
;`Ya`Y]b`g`W`U`Zh`9]bY`Yi`hfYa` `gY`hYbY`Gd]bbYbUfhž`VY`\_Ubbh`U`g
D\Ubhca`gd]bbY` ž`k`i`fXY`bUW` `&&`đ\fyb`5V`k`YgYb`Y]h`Ua
K`Yghk`U``!DUbnYf[fUVYb`bU`Y`GhY]bZY`X`k`]YXYfYbhXYW_h"8]YgY
9bhXYW_i b[`ZUbX`]fYb`i`fgdfi`b[ `]b`Y]bYa` `i`bYfk`UfhYhYb
A`ca`Ybhž`U`g`Y]b`<cVVm`5b[ `Yfž`F`c`Z`<Ui`ž`Y]b`Y]bZUW`Yg`:`chc
Y]bYf`]a` `i`bVY`\_UbbhYb`Gd]bbY`a`UW`hY"

8]Y`F`c``Y`XYf`6Øf[Yfk` ]ggYbgW`UZh

8 Ug`@YgYfZhc`j`cb`F`c`Z`<Ui`ž`XUg`Yf`Ub`X]Y`F`<9`B`D`:`5`@`N`[`Y`g`W`]`W`\_`h
\UhhYž`k`Uf`XYf`G`W` `ØggY` `ni`f`X`Ybh]Z]n]Yfi`b[ `i`bX`X`Ua`]h`ni`f`
K`]YXYfYbhXYW\_i b[ `X]YgYf`ZUgn]b]YfYbXYb`Gd]bbYbUfh"8]YgY`5fh
XYf`6Øf[ Yfk`]ggYbgW`UZh`nY][`hž`k`]Y`k`]W`h][`X]Y`U`\_`h]j`Y`HY`]b`U`a`Y
j`cb`@]Yb`Ub`k`]ggYbgW`UZh]W`Yb`Dfc`Y`_`hYb`]gh" `Gc`W`X`Y` `b]h]U`h]j`Y`b`

hfU[Yb`b]W\h`bi f`ni f`[YbYh]gW\Yb`i bX`V]c`c[ ]gW\Yb`8]j Yfg]h\h`VY]ž
gcbXYfb`VYfY]W\Yfb`Ui W\`XUg`K]ggYb`ØVYf`fY[]cbU`Y
² _cgmghYa`Y"

@YVYbgfUi a`i bX`9bhk]W_`i b[ `XYf`GdYn]Yg

8Yf`K Yghk U`!DUbnYf[fUVYbž`Y]b` \]ghcf]gW\Yf`Cfh`a]h`Y]bYf
Y]bn][Ufh][Yb`:` `cfU`i bX`:` Ui bUž`Yfk Y]gh`g]W\`U`g`]XYU`Yf
@YVYbgfUi a`ZØf`X]Y`ni fØW\_[ Y\_`Y`fhY`Gd]bbY`"6YfY]hg`Yhnh
_fUVVY`h`XYf`BUW\k i W\g`XYf`D\Ubhca`gd]bbY`ni`HUi`gYbXYb
i a` \Yfž`k Ug`Ui ZY]bY`a` Ò[ `]W\Y`GhUV]`]g]Yfi b[`i bX`Ni bU`a`Y`XYf
Dcdi`Uh]cb`\]bXYi`hYh`"8]Yg]gh`Y]b`dcg]hj] Yg`NY]W\Yb`ZØf`XYb
9f`U`hi bX`X]Y`K]YXYfVY`YVi b[ `j cb`5fhYbž`X]Y`Ui Z[ fi bX`j cb
l a`k`Y`hj Yf\AbXYfi b[ Yb`ghUf`\_`[YZ\`fXYh`g]bX"

K]ggYbgW\UZh`]W\Y`i bX`[YgY``gW\UZh`]W\Y
F`Y`Yj`Ubn

8]Y`F`ØW_`Y`f`XYf`D\Ubhca`gd]bbY`\`Uh`b]W\h`bi f`ZØf`
5fUW\bc`c[ Ybž`gcbXYfb`Ui W\`ZØf`X]Y`U``[Ya`Y]bY`6Yj`Ò`_Yfi b[
Y]bY`VYXYi`hYbXY`F`Y`Yj`Ubn`"G]Y`nY][h`Y]bXfi W_g]c``ž`k ]Y`k]W\h][
XYf`9f`U`hj`cb`@YVYbgf\Ai a`Yb`ZØf`X]Y`V]c`c[]gW\Y`J]Y`ZU`h]gh`i bX
Yfa`i`h][h`6Øf[ Yfž`\fY`6YcVUW\hi b[ Yb`a`]h`i: UW\`Yi`hYb`ni`hY`]Yb`"
;`Y]W\`nY]h][`gYbg]V]`]g]Yfh`X]Yg`X]Y`; Ya`Y]bgW\UZh`ZØf`X]Y
6YXYi`hi b[ `j cb`BUhi`fgW\i`hna`U»bU`a`Ybž`i a`gc`W\`gY`hYbY`5fhYb`
ni`gW\ØhnYb`"

Ni`\_i bZhgUi`gV`]W\_`Ui Z`X]Y`:` c`f`g`W\`i`b[

8]Y`9bhXYW\_`i b[`\_ØbbhY`U`g`5i`g[ Ub[ gdi b`h`ZØf`k`Y]hYfY`Ghi`X]Yb
X]YbYbž`X]Y`XUg`²`_cgmghYa`XYg`K`Yghk`U``g`b\`Yf`i`bhYfgi`W\Yb
i bX`XUg`6Yk`i`gghgY]b`ZØf`X]Y`5fhYbj`]Y`ZU`h]b`XYf`F`Y[ ]cb`gW\`ÅfZYb`"
8]YgY`:` cfa`XYf`Ni`gUa`a`YbUfVY]h`nk`]gW\Yb`K`]ggYbgW\UZh`i bX
²`ZYb`h]W\`\_Y]h`_ØbbhY`ni`_ØbZh][`]b`UbXYfYb`F`Y[]cbYb`BUW\U`a`Yf
Z]bXYb`i`bX`ZØfXYfh`XUg`J`Yfgh\`AbXb]g`ZØf`X]Y`6YXYi`hi b[``c`\_U`
Ub[YdUgghYf`BUhi`fgW\i`hngfhU`hY[]Yb`"

B 5;

8 YhU]g

6Ygi W\ Yb 'G]Y 'i bg 'Ui Z. 'b!U["XY